

General Certificate of Secondary Education
January 2005



**SPANISH (SPECIFICATION B)
Module 1 Listening Transcript
Higher Tier**

36901/LH/T

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

Thursday 20 January 2005 Morning Session

Time allowed: 40 minutes approximately including
5 minutes reading time

- **The pauses are pre-recorded on this tape.**
- This is what you should do for each item.
- After the question is announced, there will be a pause. Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording. There will be a pause to allow you to read the questions again, make notes or write down your answers.
- Listen to the recording again. There will then be another pause to allow you to complete or check your answers.
- You may write at any time.
- You will hear a bleep like this (*) at the end of each item.
- Answer all the questions in **Spanish** in the spaces provided.
- Write neatly and put down all the information you are asked to give.
- The marks are shown by each question.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**
- You now have five minutes to read through the question paper. You may make notes during this time. You may open your booklet now.
(Pause 5 minutes)
- Before the test begins, the Spanish speakers will introduce themselves.

*

- Hola. Soy Antonio. Trabajo como profesor de español en Inglaterra y me gusta mucho estar aquí.
- Me llamo María. Soy de Murcia. Soy profesora de español y vivo en Inglaterra.
- Hola. Soy Carmen. Soy profesora de español y soy de Barcelona.

*

- **The test starts now.**

Número 1

[Pause 10 seconds]

- F: He tenido muchos animales. Por ejemplo, he tenido un gato y un pájaro. Me gustaría tener un ratón pero mi madre dice que son animales horribles. Mi madre siempre prefirió mi tortuga que, según ella, fue un animal muy inteligente.

En el futuro voy a tener un caballo pero de momento no es posible porque vivimos en la ciudad.

*

[Pause 10 seconds]

- F: He tenido muchos animales. Por ejemplo, he tenido un gato y un pájaro. Me gustaría tener un ratón pero mi madre dice que son animales horribles. Mi madre siempre prefirió mi tortuga que, según ella, fue un animal muy inteligente.

En el futuro voy a tener un caballo pero de momento no es posible porque vivimos en la ciudad.

*

[Pause 15 seconds]

Número 2

[Pause 10 seconds]

- F: Acabo de tener exámenes. Trabajé mucho para sacar muy buenas notas en matemáticas, ciencias y geografía pero sólo saqué notas regulares. ¡Qué sorpresa! Saqué sobresaliente en lengua española y mis notas de música fueron fatales.

*

[Pause 10 seconds]

- F: Acabo de tener exámenes. Trabajé mucho para sacar muy buenas notas en matemáticas, ciencias y geografía pero sólo saqué notas regulares. ¡Qué sorpresa! Saqué sobresaliente en lengua española y mis notas de música fueron fatales.

*

[Pause 15 seconds]

Número 3

[Pause 10 seconds]

Ejemplo:

M: ¿Usas internet, abuela?

F: ¿Internet? ¡Es fantástico!

*

[Pause 5 seconds]

Ejemplo:

M: ¿Usas internet, abuela?

F: ¿Internet? ¡Es fantástico!

*

[Pause 5 seconds]

(a) F: ¿Qué piensas tú, Francisco?

M: Es útil para aprender inglés y puedo usarlo para escuchar la radio inglesa.

*

[Pause 5 seconds]

(a) F: ¿Qué piensas tú, Francisco?

M: Es útil para aprender inglés y puedo usarlo para escuchar la radio inglesa.

*

[Pause 10 seconds]

(b) M: ¿Qué opinas tú, mamá?

F: Para mí, la información llega demasiado despacio. Como yo soy una persona impaciente me pone nerviosa esperar tanto tiempo.

*

[Pause 5 seconds]

(b) M: ¿Qué opinas tú, mamá?

F: Para mí, la información llega demasiado despacio. Como yo soy una persona impaciente me pone nerviosa esperar tanto tiempo.

*

[Pause 10 seconds]

Turn over ►

-
- (c) F: ¿Qué te parece a ti, Manuel?
M: Para mí, es caro. Comprendo que hay ventajas. Por ejemplo, puedo comprar muchas cosas en internet.

*

[Pause 5 seconds]

- (c) F: ¿Qué te parece a ti, Manuel?
M: Para mí, es caro. Comprendo que hay ventajas. Por ejemplo, puedo comprar muchas cosas en internet.

*

[Pause 10 seconds]

- (d) M: ¿Y tú, Nuria?
F: Es muy rápido, en mi opinión. En pocos minutos puedo encontrar información para hacer mis deberes.

*

[Pause 5 seconds]

- (d) M: ¿Y tú, Nuria?
F: Es muy rápido, en mi opinión. En pocos minutos puedo encontrar información para hacer mis deberes.

*

[Pause 10 seconds]

Número 4

[Pause 10 seconds]

Ejemplo:

- F: Me gustaría hacer teatro, pero de momento mi pasatiempo es cantar. Es muy bonito.

*

[Pause 10 seconds]

Ejemplo:

- F: Me gustaría hacer teatro, pero de momento mi pasatiempo es cantar. Es muy bonito.

*

[Pause 10 seconds]

-
- (a) F: Practico patinaje todas las semanas. Es un deporte emocionante, pero menos peligroso que el esquí.
*
[Pause 10 seconds]
- (a) F: Practico patinaje todas las semanas. Es un deporte emocionante, pero menos peligroso que el esquí.
*
[Pause 10 seconds]
- (b) M: Me encanta dibujar. Me relaja porque es muy divertido y no es nunca aburrido.
*
[Pause 10 seconds]
- (b) M: Me encanta dibujar. Me relaja porque es muy divertido y no es nunca aburrido.
*
[Pause 10 seconds]
- (c) M: Los sábados por la noche me gusta pescar en el mar. Es un pasatiempo económico, pero no es muy atrevido.
*
[Pause 10 seconds]
- (c) M: Los sábados por la noche me gusta pescar en el mar. Es un pasatiempo económico, pero no es muy atrevido.
*
[Pause 15 seconds]

Número 5

[Pause 10 seconds]

Ejemplo:

M: El día que empecemos las reformas la casa estará muy desorganizada. ¿Te molestará?

F: ¡No, no, no! Me hace mucha ilusión.

*

[Pause 5 seconds]

Ejemplo:

M: El día que empecemos las reformas la casa estará muy desorganizada. ¿Te molestará?

F: ¡No, no, no! Me hace mucha ilusión.

*

[Pause 10 seconds]

(a) y (b) M: ¿Qué te parece hacer más grande la ventana del salón?

F: Mmm, no sé. Es que no quiero comprar cortinas nuevas.

M: Pero podríamos ver el jardín.

F: Otra idea sería dejar la ventana y poner una puerta doble.

M: ¡Genial! Me parece mejor.

*

[Pause 10 seconds]

(a) y (b) M: ¿Qué te parece hacer más grande la ventana del salón?

F: Mmm, no sé. Es que no quiero comprar cortinas nuevas.

M: Pero podríamos ver el jardín.

F: Otra idea sería dejar la ventana y poner una puerta doble.

M: ¡Genial! Me parece mejor.

*

[Pause 20 seconds]

(c) y (d) F: ¿Y qué planes tienes para el jardín?

M: Estaba pensando en tener una piscina, pero mantenerla sería muy caro.

F: Entonces no vale la pena. Vamos a plantar otros dos árboles. Sería bueno para el medio ambiente y mucho más bonito.

M: ¡Buena idea!

*

[Pause 10 seconds]

(c) y (d) F: ¿Y qué planes tienes para el jardín?

M: Estaba pensando en tener una piscina, pero mantenerla sería muy caro.

F: Entonces no vale la pena. Vamos a plantar otros dos árboles. Sería bueno para el medio ambiente y mucho más bonito.

M: ¡Buena idea!

*

[Pause 20 seconds]

Número 6

[Pause 10 seconds]

Ejemplo:

M: Cuando trabajaba de policía me levantaba muy temprano, sobre las seis de la mañana.

*

[Pause 5 seconds]

Ejemplo:

M: Cuando trabajaba de policía me levantaba muy temprano, sobre las seis de la mañana.

*

[Pause 5 seconds]

(a) M: Ahora puedo dormir unas horas más. A las nueve suena el despertador.

*

[Pause 5 seconds]

(a) M: Ahora puedo dormir unas horas más. A las nueve suena el despertador.

*

[Pause 10 seconds]

Turn over ►

-
- (b) M: En vez de desayunar en un café cerca de la comisaría, ahora es mucho más agradable porque mi mujer me trae el desayuno al balcón. ¡Qué relajante!
- *
- [Pause 5 seconds]
- (b) M: En vez de desayunar en un café cerca de la comisaría, ahora es mucho más agradable porque mi mujer me trae el desayuno al balcón. ¡Qué relajante!
- *
- [Pause 10 seconds]
- (c) M: Pasaba la mañana patrullando en el coche de policía pero ahora suelo ir al club de jubilados donde juego a las cartas con unos amigos.
- *
- [Pause 5 seconds]
- (c) M: Pasaba la mañana patrullando en el coche de policía pero ahora suelo ir al club de jubilados donde juego a las cartas con unos amigos.
- *
- [Pause 10 seconds]
- (d) M: Vuelvo a casa para el almuerzo. Charlo con mi mujer durante la comida. Después, vemos la televisión si hay un programa interesante.
- *
- [Pause 5 seconds]
- (d) M: Vuelvo a casa para el almuerzo. Charlo con mi mujer durante la comida. Después, vemos la televisión si hay un programa interesante.
- *
- [Pause 10 seconds]
- (e) M: Para mí el trabajo de policía era muy duro. Ahora puedo tomarme las cosas con calma. Llevo una vida mucho menos activa.
- *
- [Pause 5 seconds]
- (e) M: Para mí el trabajo de policía era muy duro. Ahora puedo tomarme las cosas con calma. Llevo una vida mucho menos activa.
- *
- [Pause 10 seconds]

Número 7

[Pause 10 seconds]

(a) F: ¿Qué tal tu día, Francisco?

M: Anoche me acosté muy contento. Salí a divertirme con todos mis amigos. Pero hoy, ¡qué mal! Me he levantado muy cansado porque sólo he dormido cuatro horas.

*

[Pause 10 seconds]

(a) F: ¿Qué tal tu día, Francisco?

M: Anoche me acosté muy contento. Salí a divertirme con todos mis amigos. Pero hoy, ¡qué mal! Me he levantado muy cansado porque sólo he dormido cuatro horas.

*

[Pause 10 seconds]

(b) F: ¿Y cómo te sientes ahora?

M: Muy ilusionado. Estoy pensando en las vacaciones. ¡Que vengan pronto, por favor!

*

[Pause 10 seconds]

(b) F: ¿Y cómo te sientes ahora?

M: Muy ilusionado. Estoy pensando en las vacaciones. ¡Que vengan pronto, por favor!

*

[Pause 10 seconds]

(c) F: ¿Y qué planes tienes?

M: Quería ir al campo pero he cambiado de idea porque mis padres van a pagarme un viaje a Argentina. Será más divertido que quedarme aquí en España.

*

[Pause 10 seconds]

(c) F: ¿Y qué planes tienes?

M: Quería ir al campo pero he cambiado de idea porque mis padres van a pagarme un viaje a Argentina. Será más divertido que quedarme aquí en España.

*

[Pause 10 seconds]

Turn over ►

Número 8

[Pause 10 seconds]

- (a) F: Profesor, quería hablar con usted sobre los deberes de la semana pasada. Lo siento, pero no he hecho el ejercicio.

*

[Pause 10 seconds]

- (a) F: Profesor, quería hablar con usted sobre los deberes de la semana pasada. Lo siento, pero no he hecho el ejercicio.

*

[Pause 10 seconds]

- (b) M: ¡No lo puedo creer! ¡Explícame qué pasa! Nuria, eres la estudiante más aplicada y responsable de la clase.

*

[Pause 10 seconds]

- (b) M: ¡No lo puedo creer! ¡Explícame qué pasa! Nuria, eres la estudiante más aplicada y responsable de la clase.

*

[Pause 10 seconds]

- (c) F: Profesor, era muy difícil y lo dejé. Tenía la intención de hacerlo otro día. Pues, como tenemos exámenes muy pronto he tenido que preparármelos. Así que, he tenido poco tiempo.

*

[Pause 10 seconds]

- (c) F: Profesor, era muy difícil y lo dejé. Tenía la intención de hacerlo otro día. Pues, como tenemos exámenes muy pronto he tenido que preparármelos. Así que, he tenido poco tiempo.

*

[Pause 10 seconds]

- (d) F: ¿Está enfadado usted?
 M: ¡Qué va! Si el ejercicio es tan difícil vamos a mirarlo ahora mismo, ¿eh?
 F: De acuerdo, profesor.
 *
 [Pause 10 seconds]

- (d) F: ¿Está enfadado usted?
 M: ¡Qué va! Si el ejercicio es tan difícil vamos a mirarlo ahora mismo, ¿eh?
 F: De acuerdo, profesor.
 *
 [Pause 10 seconds]

Número 9

[Pause 10 seconds]

Ejemplo:

- M: ¿Qué tal las vacaciones, Nuria?
 F: Me ha gustado mucho nuestro viaje a Santiago de Chile. El ambiente era muy divertido. ¡Qué lástima que no haya ningún parque temático!
 *
 [Pause 5 seconds]

Ejemplo:

- M: ¿Qué tal las vacaciones, Nuria?
 F: Me ha gustado mucho nuestro viaje a Santiago de Chile. El ambiente era muy divertido. ¡Qué lástima que no haya ningún parque temático!
 *
 [Pause 10 seconds]

- (a) F: ¿Qué piensas tú, papá?
 M: Es bonito ver cosas nuevas y conocer a gente simpática. Sin embargo en Santiago el clima era desagradable.
 *
 [Pause 5 seconds]

- (a) F: ¿Qué piensas tú, papá?
 M: Es bonito ver cosas nuevas y conocer a gente simpática. Sin embargo en Santiago el clima era desagradable.
 *
 [Pause 10 seconds]

Turn over ►

- (b) M: ¿Qué piensas tú, abuela?
- F: Cariño, aunque las calles estaban sucias y el hotel era pequeño me fascinaron los monumentos históricos.
- *
- [Pause 5 seconds]
- (b) M: ¿Qué piensas tú, abuela?
- F: Cariño, aunque las calles estaban sucias y el hotel era pequeño me fascinaron los monumentos históricos.
- *
- [Pause 10 seconds]

END OF QUESTIONS